



DIPARTIMENTO DELLO SVILUPPO ECONOMICO DELLA REGIONE DI VORONEZH
ISTITUZIONE DI BILANCIO STATALE REGIONALE
«AGENZIA PER GLI INVESTIMENTI E PROGETTI STRATEGICI»

Via Svobody, 14, Voronezh, 394018, telefono / fax (473) 212-70-07, 212-70-09, 212-70-14,
E-mail: api@govrn.ru, CPIE 22789229; NURS 1033600009156; IVA \ CCRF 3666096861 \ 366401001

Al 29.04.2018 dal № 51/1-05-04-144

Al Rappresentante ufficiale della
città di Ladispoli
Della Repubblica Italiana

signor L. Mataloni

Gentile Signor Mataloni!

Vorrei esprimere la mia gratitudine a Lei per la Sua attività nel preservare e rafforzare i legami commerciali, economici e culturali tra la Federazione Russa e la Repubblica Italiana, e anche per la Sua attenzione alle possibilità di investimento nella regione di Voronezh in generale e alle attività dell'IBSR «Agenzia per gli investimenti e progetti strategici» in particolare.

Le trattative svolte il 24.04.2018 presso l'IBSR "Agenzia per gli investimenti e progetti strategici" (Voronezh) con la Sua partecipazione sono sicuramente di grande importanza, perchè l'attuazione della cooperazione bilaterale comune, l'esistenza degli accordi interregionali e accordi di vari orientamenti indicano l'alto interesse della comunità imprenditoriale dei due paesi nell'attuazione delle iniziative congiunte.

L'esperienza di successo della cooperazione interregionale, la presenza di grandi rappresentanti della comunità imprenditoriale italiana in Russia come Pirelli, Candy, General Invest, Intesa Sanpaolo, Danieli, Gruppo Cremonini, Coeclerici, Franchini Acciai è un buon esempio di partnership congiunto con i rappresentanti delle imprese (investitori italiani) e punta alla possibilità di estendere questa interazione.

L'ampiamiento del partnership bilaterale è di particolare interesse, in quanto la regione di Voronezh è una regione con il clima favorevole agli investimenti e

svolge un lavoro sistematico per creare le condizioni più confortevoli per fare gli affari sia con le società russe che straniere.

L'alto potenziale della regione di Voronezh è dovuto sia alle ricche tradizioni dell'organizzazione della produzione sia alla disponibilità del personale altamente qualificato in grado di attuare il progetto più ambizioso nel più breve tempo possibile e di garantire il funzionamento stabile di apparecchiature complesse con un'alta portata.

Per migliorare gli indicatori economici nella fase di attuazione dei progetti di investimento, il governo della Regione di Voronezh è pronto a fornire una vasta gamma di misure di sostegno regionale (incentivi fiscali, cofinanziamento della costruzione di ingegneria e infrastrutture di trasporto, ecc.) e considerare la possibilità di fornire ulteriori preferenze in base alle esigenze specifiche del progetto.

Tenendo conto dell'interesse strategico della comunità imprenditoriale italiana nella realizzazione dei progetti di investimento nella Federazione Russa, invito Lei e rappresentanti di aziende italiane a visitare la regione in un viaggio di lavoro per discutere le possibilità della cooperazione bilaterale.

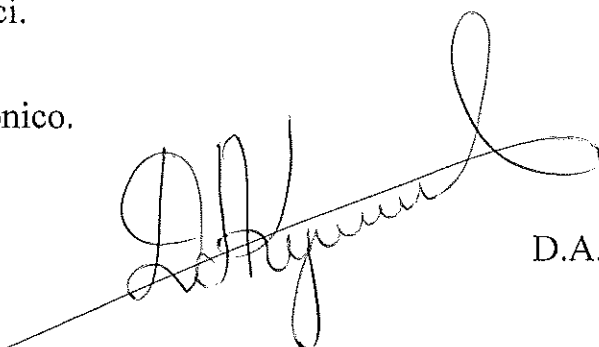
Inoltre, La mando il protocollo con i risultati della riunione del 24.04.2018, materiale informativo sulle misure di sostegno statale (regionale) per le attività di investimento nella regione di Voronezh e un elenco di aree promettenti (nicchie) per investire nella regione di Voronezh.

Spero di continuare la cooperazione ulteriore ed esprimo la mia fiducia che l'unificazione degli sforzi permetterà di realizzare con successo i progetti comuni con i migliori indicatori economici.

Allegato: in formato elettronico.

Il Direttore

Kuzmenkova
+7(473)212-70-14



D.A. Kustov

**Le misure
di sostegno statale (regionale) per le attività di investimento**

№	Nominazione	Spiegazione
1	La garanzia del supporto informativo per le attività di investimento	Il supporto informativo e consulenziale del progetto nella modalità «Sportello unico»
2	La prestazione di una garanzia della proprietà regionale al fine di assicurare l'adempimento degli obblighi della regione di Voronezh, gli obblighi degli investitori di attuare i progetti di investimento «particolarmente significativi», nonché gli obblighi delle organizzazioni di formazione urbana della regione di Voronezh, le organizzazioni regionali e le organizzazioni di formazione del sistema della regione di Voronezh.	La proprietà regionale può essere prestata come la garanzia del adempimento degli obblighi della regione di Voronezh, degli obblighi degli investitori di attuare i progetti di investimento particolarmente significativi inclusi nel programma di sviluppo socioeconomico della regione di Voronezh e il Registro dei progetti di investimento nella regione di Voronezh, nonché gli obblighi delle organizzazioni di formazione urbana della regione di Voronezh, delle istituzioni di importanza regionale e le organizzazioni di formazione del sistema della regione di Voronezh.
3	L'ottenimento di un contributo per il rimborso di spese per il pagamento degli interessi per l'utilizzo di prestiti di organizzazioni di credito russi coinvolti nell'attuazione dei progetti di investimento "particolarmente significativi", ad eccezione dei prestiti attratti in valuta estera in base a contratti di credito.	Il rimborso di una parte dei costi di pagamento degli interessi per l'utilizzo dei prestiti dagli istituti di credito russi attratti per l'attuazione dei progetti di investimento particolarmente significativi.
4	La concessione di facilitazioni sull'imposta alla proprietà delle organizzazioni	Sono previste le preferenze per la tassa sulla proprietà aziendale per le imprese che attuano i progetti di investimento particolarmente significativi finalizzati all'ammodernamento, alla ristrutturazione, all'espansione o al re-equipaggiamento tecnico degli impianti di produzione esistenti fino a 3 anni; per le imprese che attuano i progetti di investimento particolarmente significativi volti a creare nuove produzioni per un massimo di 5 anni (per le imprese del settore automobilistico - fino a 8 anni) dal momento in cui la proprietà diventa operativa.
5	La concessione di facilitazioni sulla tassa di profitto delle organizzazioni nella parte che è soggetta a trasferimento al bilancio regionale	Sono previste le facilitazioni per l'imposta sugli utili societari nella parte da accreditare al bilancio regionale per le imprese che attuano progetti di investimento particolarmente

		significativi finalizzati all'ammodernamento, ristrutturazione, ampliamento o re-equipaggiamento tecnico fino a 3 anni; per le imprese che attuano i progetti di investimento particolarmente significativi volti a creare nuove produzioni per un massimo di 5 anni (per le imprese del settore automobilistico - fino a 8 anni) dal momento in cui la proprietà diventa operativa.
6	La concessione di facilitazioni sui trasporti	La franchigia fiscale per quanto riguarda il trasporto
7	La concessione agli investitori delle condizioni preferenziali per l'uso della terra e di altre risorse naturali.	La diminuzione del canone di affitto per i locali di proprietà regionale, i terreni affittati situati sul territorio della città di Voronezh al fine di fornire un sostegno economico alle attività socialmente significative delle imprese (organizzazioni)
8	L'ottenimento di un beneficio per il rimborso delle spese per la costruzione (ricostruzione) degli impianti di ingegneria e infrastrutture di trasporto	Il rimborso delle spese per la costruzione (ricostruzione) dei beni infrastrutturali (utilità esterna) di acqua, fognature, elettricità e gas, strade di accesso al confine del territorio del collocamento di un complesso industriale (off-site con strade asfaltate) e le strade asfaltate entro i confini del posizionamento di un complesso industriale (per un totale di non più di 5 km), che offre un collegamento alla strada poderale, posto fuori dalle zone del complesso per la coltivazione del bestiame; l'accesso alle strutture ferroviarie al confine del territorio del collocamento di un complesso industriale.
9	La concessione dei benefici per il rimborso dei costi di realizzazione dei progetti di investimento previsto nel piano business del progetto di investimento	Li concedono dalla decisione del Consiglio di esperti sull'attuazione della strategia di sviluppo socio-economico della regione di Voronezh, nella quantità di non più che l'imposta sugli utili pagata dagli investitori al bilancio regionale
10	L'ottenimento di un beneficio per il rimborso delle spese per il pagamento di servizi per la connessione tecnologica alle reti elettriche	Il rimborso delle spese per il pagamento dei servizi per la connessione tecnologica alle reti elettriche
11	L'assistenza agli investitori nel collocare la produzione nel territorio di un parco industriale in conformità alla legislazione vigente	La concessione dei terreni per l'affitto senza condurre la gara, assistenza in preparazione dei documenti preliminari, di conciliazione e di autorizzazione, ecc.

Aree promettenti per investire nella regione di Voronezh

№	Nominazione	Il volume degli investimenti, mln. euro
1.	Costruzione di un complesso di serre	34.2
2.	Creazione di un complesso di selezione dei semi	5.3
3.	Costruzione di un centro di distribuzione all'ingrosso per i prodotti agricoli	45.2
4.	Costruzione di una fabbrica per la produzione di verdure surgelate, bacche e funghi	15.4
5.	Costruzione di un impianto per la lavorazione di prodotti agricoli	4.8
6.	Costruzione di un impianto di amido-melassa	5.3
7.	Costruzione di un allevamento di polli	3.9
8.	Costruzione di un complesso produttivo per la coltivazione di carne di bovino	6.6
9.	Costruzione di un impianto per la lavorazione della barbabietola da zucchero	21.6
10.	Costruzione di un complesso lattiero-caseario	3
11.	Costruzione di un'impresa per l'estrazione di granito e la produzione di materiali non metallici	134
12.	Costruzione di un impianto di smaltimento di rifiuti ambientali intercomunali	41
13.	Costruzione e gestione di un complesso per la produzione di bitumi stradali, trattamento di condensati di gas, produzione di oli per motori e fluidi tecnici nella regione di Voronezh ("L'azienda petrolifera di Mosca")	25.6
14.	Creazione di un moderno centro di produzione di colata colorata di alta qualità ("Impianto di ingegneria medio")	15.1
15.	Costruzione del servizio stradale	0.3
16.	Costruzione di un'impresa per l'estrazione di sabbia naturale	0.4